



Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/923 z 11. marca 2015, ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) č. 241/2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy týkajúce sa požiadaviek na vlastné zdroje inštitúcií⁽¹⁾** 1
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/924 z 8. júna 2015, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 321/2013 o technickej špecifikácii interoperability týkajúcej sa subsystému „železničné koľajové vozidlá – nákladné vozne“ systému železníc v Európskej únii⁽¹⁾** 10
- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/925 zo 16. júna 2015, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 17

ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/926 zo 16. marca 2015 o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Tuniskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie odporúčania týkajúceho sa vykonávania akčného plánu EÚ a Tuniska (2013 – 2017), ktorým sa nadväzuje privilegované partnerstvo** 19
- ★ **Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru (SZBP) 2015/927 z 9. júna 2015 o vymenovaní vedúceho poradnej a pomocnej misie Európskej únie v oblasti reformy sektora bezpečnosti v Konžskej demokratickej republike (EUSEC RD Congo) a o zrušení rozhodnutia EUSEC/1/2012 (EUSEC/1/2015)** 21

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

- ★ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/928 z 15. júna 2015, ktorým sa vymenúva člen a náhradník riadiacej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za Litvu 23
-

Korigendá

- ★ Korigendum k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2014/40/EÚ z 3. apríla 2014 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov týkajúcich sa výroby, prezentácie a predaja tabakových a súvisiacich výrobkov a o zrušení smernice 2001/37/ES (Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2014) 24

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/923

z 11. marca 2015,

ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) č. 241/2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy týkajúce sa požiadaviek na vlastné zdroje inštitúcií

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 ods. 2 tretí pododsek, článok 73 ods. 7 tretí pododsek a článok 84 ods. 4 tretí pododsek,

keďže:

- (1) S cieľom zabrániť regulátornej arbitráži a zabezpečiť harmonizované uplatňovanie požiadaviek na vlastné zdroje v Únii je dôležité zabezpečiť jednotný prístup týkajúci sa odpočítania nepriamych a syntetických podielov vo svojich nástrojoch vlastných zdrojov inštitúcií a nepriamych a syntetických podielov v subjektoch finančného sektora od položiek vlastných zdrojov.
- (2) Vzhľadom na to, že v nariadení (EÚ) č. 575/2013 sú už stanovené pravidlá pre priame podiely samotnej inštitúcie v nástrojoch vlastných zdrojov inštitúcie a pre priame podiely v nástrojoch vlastných zdrojov iných subjektov finančného sektora, mali by sa stanoviť doplnujúce pravidlá pre odpočet podielov od vlastných zdrojov zo strany inštitúcie, ktoré sa týkajú nepriamych a syntetických podielov v takýchto nástrojoch samotnej inštitúcie alebo v takýchto nástrojoch iných subjektov finančného sektora.
- (3) Na zaobchádzanie s nepriamymi podielmi vyplývajúcimi z podielov zaradených do indexu sa vzťahuje článok 76 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 a články 25 a 26 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 241/2014 ⁽²⁾. Delegované nariadenie (EÚ) č. 241/2014 sa však nevzťahuje na nepriame a syntetické podiely vyplývajúce v kontexte článku 36 ods. 1 písm. f), h) a i), článku 56 písm. a), c), d) a f) a článku 66 písm. a), c) a d) nariadenia (EÚ) č. 575/2013. Je potrebné stanoviť nové pravidlá, pokiaľ ide o zaobchádzanie s nepriamymi a syntetickými podielmi podľa uvedených ustanovení.
- (4) Ak je vlastná kreditná pozícia inštitúcie hlavným faktorom spôsobujúcim zmenu sadzieb stanovených trhovými indexmi, ktoré sú takisto použité ako referenčné hodnoty pre odmeňovanie pri nástrojoch dodatočného kapitálu Tier 1 a Tier 2 uvedenej inštitúcie, vznikajú prudenciálne obavy týkajúce sa korelácie medzi rozdelením výnosov z nástrojov a kreditnou pozíciou inštitúcie. Počet a rozmanitosť inštitúcií v paneli by mali byť dostatočne vysoké,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1.

⁽²⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 241/2014 zo 7. januára 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy týkajúce sa požiadaviek na vlastné zdroje inštitúcií (Ú. v. EÚ L 74, 14.3.2014, s. 8).

aby primerane odrážali činnosti na príslušnom trhu. Preto ak inštitúcia emituje nástroj dodatočného kapitálu Tier 1 alebo Tier 2 s pohyblivou sadzbou alebo s pevnou sadzbou, ktorá sa vráti na pohyblivú sadzbu, sadzba, ktorú platí pri uvedenom nástroji, by sa nemala zvýšiť, keď sa kreditná pozícia inštitúcie zhorší. Preto ak je sadzba viazaná na index, tento index by mal byť dostatočne „všeobecný“, aby sa zabezpečilo, že kreditná pozícia inštitúcie nie je hlavným faktorom ovplyvňujúcim sadzbu stanovené daným indexom. Malo by sa rozlišovať medzi koreláciou z dôvodu stresovej situácie v celom sektore, ktorá ovplyvňuje referenčnú sadzbu, a koreláciou z toho dôvodu, že kreditná pozícia jednej inštitúcie ovplyvňuje referenčnú sadzbu.

- (5) Výpočet menšinových účastí na konsolidovanej úrovni a subkonsolidovanej úrovni by mal byť jednotný. Preto by prípustnými menšinovými účastami dcérskej spoločnosti, ktorá je sama materskou spoločnosťou subjektu finančného sektora, mala byť hodnota, ktorá vyplýva pre materskú inštitúciu danej dcérskej spoločnosti, keď materská inštitúcia uplatňuje prudenciálnu konsolidáciu uvedenú v prvej časti hlavy II nariadenia (EÚ) č. 575/2013.
- (6) Vzhľadom na podobnú povahu odpočtov, na ktoré sa vzťahujú články 84, 85 a 87 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, by sa na všetky uvedené prípady mali uplatňovať rovnaké ustanovenia pre výpočet prípustných menšinových účastí.
- (7) Toto nariadenie vychádza z návrhu regulačných technických predpisov predložených Komisii Európskym orgánom pre bankovníctvo.
- (8) Európsky orgán pre bankovníctvo vykonal otvorené verejné konzultácie k návrhu regulačných technických predpisov, z ktorých toto nariadenie vychádza, analyzoval možné súvisiace náklady a prínosy a požiadal Skupinu zainteresovaných strán v bankovníctve vytvorenú v súlade s článkom 37 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 ⁽¹⁾ o stanovisko.
- (9) Delegované nariadenie (EÚ) č. 241/2014 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Delegované nariadenie (EÚ) č. 241/2014 sa mení takto:

1. V článku 1 sa dopĺňajú tieto písmená o) a p):

- „o) podmienok, podľa ktorých sa indexy považujú za všeobecné trhové indexy podľa článku 73 ods. 7 nariadenia (EÚ) č. 575/2013;
- p) subkonsolidovaného výpočtu požadovaného v súlade s článkom 84 ods. 2 a článkami 85 a 87 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 podľa článku 84 ods. 4 uvedeného nariadenia.“

2. Vkladajú sa tieto články 15a až 15j:

„Článok 15a

Nepriame podiely na účely článku 36 ods. 1 písm. f), h) a i) nariadenia (EÚ) č. 575/2013

1. Na účely článkov 15c, 15d, 15e a 15i tohto nariadenia zahŕňa „sprostredkovateľský subjekt“ uvedený v článku 4 ods. 1 bode 114 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 ktorýkoľvek z týchto subjektov, ktoré držia kapitálové nástroje subjektov finančného sektora:

- a) podnik kolektívneho investovania;
- b) dôchodkový fond iný než dôchodkový fond so stanovenými požitkami;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12).

- c) dôchodkový fond so stanovenými požitkami, ak inštitúcia znáša investičné riziko a ak dôchodkový fond so stanovenými požitkami nie je nezávislý od svojej inštitúcie, ktorá je sponzorom;
- d) subjekty, ktoré sú priamo alebo nepriamo pod kontrolou alebo významným vplyvom jedného z týchto subjektov:
1. inštitúcie alebo jej dcérskych spoločností;
 2. materskej spoločnosti inštitúcie alebo dcérskych spoločností uvedenej materskej spoločnosti;
 3. materskej finančnej holdingovej spoločnosti inštitúcie alebo dcérskych spoločností uvedenej materskej finančnej holdingovej spoločnosti;
 4. materskej holdingovej spoločnosti so zmiešanou činnosťou inštitúcie alebo dcérskych spoločností materskej holdingovej spoločnosti so zmiešanou činnosťou;
 5. materskej zmiešanej finančnej holdingovej spoločnosti inštitúcie alebo dcérskych spoločností materskej zmiešanej finančnej holdingovej spoločnosti;
- e) subjekty, ktoré sú spoločne priamo alebo nepriamo pod kontrolou alebo významným vplyvom jednej inštitúcie, niekoľkých inštitúcií alebo siete inštitúcií, ktoré sú členmi tej istej schémy inštitucionálneho zabezpečenia alebo schémy inštitucionálneho zabezpečenia alebo siete inštitúcií pridružených k ústrednému orgánu, ktoré nie sú organizované ako skupina, do ktorej inštitúcia patrí;
- f) účelové jednotky;
- g) subjekty, ktorých činnosťou je držať finančné nástroje subjektov finančného sektora;
- h) každý subjekt, ktorý príslušný orgán považuje za subjekt, ktorý sa má použiť s úmyslom obísť pravidlá týkajúce sa odpočtu nepriamych a syntetických podielov.
2. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 1 písm. h), „sprostredkovateľský subjekt“ uvedený v článku 4 ods. 1 bode 114 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 nezahŕňa:
- a) holdingové spoločnosti so zmiešanou činnosťou, inštitúcie, poisťovne, zaistovne;
 - b) subjekty, na ktoré sa v zmysle uplatniteľného vnútroštátneho práva vzťahujú požiadavky nariadenia (EÚ) č. 575/2013 a smernice 2013/36/EÚ;
 - c) subjekty finančného sektora iné než tie, ktoré sú uvedené v písmene a), nad ktorými sa vykonáva dohľad a od ktorých sa vyžaduje odpočítať priame a nepriame podiely svojich vlastných kapitálových nástrojov a podiely kapitálových nástrojov subjektov finančného sektora od svojho regulačného kapitálu.
3. Na účely ods. 1 písm. c) sa vychádza z toho, že dôchodkový fond so stanovenými požitkami je nezávislý od svojej inštitúcie, ktorá je sponzorom, ak sú splnené všetky tieto podmienky:
- a) dôchodkový fond so stanovenými požitkami je právne oddelený od inštitúcie, ktorá je sponzorom, a jeho riadenie je nezávislé;
 - b) stanovy, zakladajúce dokumenty a prípadne vnútorné pravidlá osobitného dôchodkového fondu schválil nezávislý regulačný orgán alebo sú pravidlá upravujúce založenie a prípadne fungovanie dôchodkového fondu so stanovenými požitkami stanovené v uplatniteľnom vnútroštátnom práve príslušného členského štátu;
 - c) fiduciári alebo správcovia dôchodkového fondu so stanovenými požitkami majú podľa uplatniteľného vnútroštátneho práva povinnosť konať nestranné v najlepšom záujme príjemcov schémy a nie v záujme sponzora, spravovať aktíva dôchodkového fondu so stanovenými požitkami obozretne a dodržiavať obmedzenia uvedené v stanovách, zakladajúcich dokumentoch, prípadne vnútorných pravidlách príslušného dôchodkového fondu alebo v právnom či regulačnom rámci opísanom v písmene b);
 - d) stanovy, zakladajúce dokumenty alebo pravidlá upravujúce založenie a fungovanie dôchodkového fondu so stanovenými požitkami uvedené v písmene b) zahŕňajú obmedzenia týkajúce sa investícií do nástrojov vlastných zdrojov emitovaných inštitúciou, ktorá je sponzorom, ktoré dôchodkový fond so stanovenými požitkami môže vykonávať.

4. Ak dôchodkový fond so stanovenými požitkami uvedený v odseku 1 písm. c) drží nástroje vlastných zdrojov inštitúcie, ktorá je sponzorom, táto inštitúcia, ktorá je sponzorom, zaobchádza s daným podielom ako s nepriamym podielom v nástrojoch vlastného kapitálu Tier 1, vo vlastných nástrojoch dodatočného kapitálu Tier 1 a prípadne vo vlastných nástrojoch Tier 2. Suma, ktorá sa má odpočítať od položiek vlastného kapitálu Tier 1, od položiek dodatočného kapitálu Tier 1 alebo prípadne od položiek kapitálu Tier 2, sa vypočítava v súlade s článkom 15c.

Článok 15b

Syntetické podiely na účely článku 36 ods. 1 písm. f), h) a i) nariadenia (EÚ) č. 575/2013

1. Za syntetické podiely v kapitálových nástrojoch podľa článku 36 ods. 1 písm. f), h) a i) nariadenia (EÚ) č. 575/2013 sa považujú tieto finančné produkty:

- a) derivátové nástroje, ktorých podkladovým nástrojom sú kapitálové nástroje subjektu finančného sektora, alebo v prípade ktorých je subjekt finančného sektora ich referenčným subjektom;
- b) záruky alebo zabezpečenie poskytnuté tretej strane vo vzťahu k investíciám tretej strany do kapitálového nástroja subjektu finančného sektora.

2. Finančné produkty stanovené v odseku 1 zahŕňajú:

- a) investície do swapov na celkový výnos z kapitálového nástroja subjektu finančného sektora;
- b) kúpne opcie kúpené inštitúciou na kapitálový nástroj subjektu finančného sektora;
- c) predajné opcie predané inštitúciou na kapitálový nástroj subjektu finančného sektora alebo každá iná skutočná alebo podmienená zmluvná povinnosť inštitúcie kúpiť svoje nástroje vlastných zdrojov;
- d) investície do forwardových kúpnych zmlúv na nákup kapitálového nástroja subjektu finančného sektora.

Článok 15c

Výpočet nepriamych podielov na účely článku 36 ods. 1 písm. f), h) a i) nariadenia (EÚ) č. 575/2013

Hodnota nepriamych podielov, ktorá sa má odpočítať od položiek vlastného kapitálu Tier 1, ako sa vyžaduje v článku 36 ods. 1 písm. f), h) a i) nariadenia (EÚ) č. 575/2013, sa vypočítava jedným z týchto spôsobov:

- a) podľa štandardného postupu stanoveného v článku 15d;
- b) podľa postupu založeného na štruktúre opísaného v článku 15e, ak inštitúcia preukáže k spokojnosti príslušného orgánu, že prístup opísaný v článku 15d je nadmerne zaťažujúci. Postup založený na štruktúre opísaný v článku 15e inštitúcie nesmú použiť na výpočet výšky uvedených odpočtov vo vzťahu k investíciám do sprostredkovateľských subjektov uvedených v článku 15a ods. 1 písm. d) a e).

Článok 15d

Štandardný postup na výpočet nepriamych podielov na účely článku 36 ods. 1 písm. f), h) a i) nariadenia (EÚ) č. 575/2013

1. Hodnota nepriamych podielov v nástrojoch vlastného kapitálu Tier 1, ktorá sa má odpočítať, ako sa vyžaduje podľa článku 36 ods. 1 písm. f), h) a i) nariadenia (EÚ) č. 575/2013, sa vypočítava takto:

- a) ak majú expozície všetkých investorov voči sprostredkovateľskému subjektu rovnocenné postavenie, táto hodnota sa rovná percentuálnemu podielu financovania vynásobenému hodnotou nástrojov vlastného kapitálu Tier 1 subjektu finančného sektora, ktoré drží sprostredkovateľský subjekt;
- b) ak expozície všetkých investorov voči sprostredkovateľskému subjektu nemajú rovnocenné postavenie, táto hodnota sa rovná percentuálnemu podielu financovania vynásobenému nižšou z týchto hodnôt:
 - i) hodnotou nástrojov vlastného kapitálu Tier 1 subjektu finančného sektora, ktoré drží sprostredkovateľský subjekt;
 - ii) expozíciou inštitúcie voči sprostredkovateľskému subjektu spolu so všetkým iným financovaním poskytnutým sprostredkovateľskému subjektu, ktoré má rovnocenné postavenie s expozíciou inštitúcie.

2. Metóda výpočtu stanovená v odseku 1 písm. b) sa robí pre každú tranžu financovania, ktorá má rovnocenné postavenie s financovaním poskytnutým inštitúciou.
3. Percentuálnym podielom financovania na účely odseku 1 je expozícia inštitúcie voči sprostredkovateľskému subjektu vydelená súčtom expozície inštitúcie voči sprostredkovateľskému subjektu a všetkých iných expozícií voči tomuto sprostredkovateľskému subjektu, ktoré majú rovnocenné postavenie s expozíciou inštitúcie.
4. Výpočet stanovený v odseku 1 sa robí samostatne pre každý podiel v subjekte finančného sektora, ktorý drží každý sprostredkovateľský subjekt.
5. Ak investície do nástrojov vlastného kapitálu Tier 1 subjektu finančného sektora držia nepriamo ďalšie alebo niekoľké sprostredkovateľské subjekty, percentuálny podiel financovania uvedený v odseku 1 sa určuje vydelením hodnoty uvedenej v písmene a) tohto odseku hodnotou uvedenou v písmene b) tohto odseku:
 - a) výsledok vynásobenia hodnôt financovania poskytnutého inštitúciou sprostredkovateľským subjektom hodnotami financovania poskytnutého týmito sprostredkovateľskými subjektmi ďalším sprostredkovateľským subjektom a hodnotami financovania poskytnutého týmito ďalšími sprostredkovateľskými subjektmi subjektu finančného sektora;
 - b) výsledok vynásobenia hodnôt kapitálových nástrojov alebo prípadne ďalších nástrojov emitovaných každým sprostredkovateľským subjektom.
6. Percentuálny podiel financovania uvedený v odseku 5 sa vypočítava samostatne pre každý podiel v subjekte finančného sektora držaný sprostredkovateľskými subjektmi a pre každú tranžu financovania, ktorá má rovnocenné postavenie s financovaním poskytnutým inštitúciou a ďalšími sprostredkovateľskými subjektmi.

Článok 15e

Postup založený na štruktúre na výpočet nepriamych podielov na účely článku 36 ods. 1 písm. f), h) a i) nariadenia (EÚ) č. 575/2013

1. Hodnota, ktorá sa má odpočítať od položiek vlastného kapitálu Tier 1 podľa článku 36 ods. 1 písm. f) nariadenia (EÚ) č. 575/2013, sa rovná percentuálnemu podielu financovania podľa vymedzenia v článku 15d ods. 3 tohto nariadenia vynásobenému hodnotou nástrojov vlastného kapitálu Tier 1 inštitúcie, ktoré drží sprostredkovateľský subjekt.
2. Hodnota, ktorá sa má odpočítať od položiek vlastného kapitálu Tier 1 podľa článku 36 ods. 1 písm. h) a i) nariadenia (EÚ) č. 575/2013, sa rovná percentuálnemu podielu financovania podľa vymedzenia v článku 15d ods. 3 tohto nariadenia vynásobenému súhrnnou hodnotou nástrojov vlastného kapitálu Tier 1 subjektov finančného sektora, ktoré drží sprostredkovateľský subjekt.
3. Na účely odsekov 1 a 2 inštitúcia vypočítava samostatne pre každý sprostredkovateľský subjekt súhrnnú hodnotu nástrojov vlastného kapitálu Tier 1 inštitúcie, ktoré drží sprostredkovateľský subjekt, a súhrnnú hodnotu nástrojov vlastného kapitálu Tier 1 iných subjektov finančného sektora, ktoré drží sprostredkovateľský subjekt.
4. Inštitúcia považuje hodnotu podielov v nástrojoch vlastného kapitálu Tier 1 subjektov finančného sektora vypočítanú v súlade s odsekom 2 tohto článku za významnú investíciu uvedenú v článku 43 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 a odpočíta túto hodnotu v súlade s článkom 36 ods. 1 písm. i) uvedeného nariadenia.
5. Ak sú investície do nástrojov vlastného kapitálu Tier 1 držané nepriamo prostredníctvom ďalších alebo niekoľkých sprostredkovateľských subjektov, uplatňuje sa článok 15d ods. 5 a 6.
6. Ak inštitúcia nedokáže určiť súhrnné hodnoty, ktoré sprostredkovateľský subjekt drží v nástrojoch vlastného kapitálu Tier 1 inštitúcie alebo v nástrojoch vlastného kapitálu Tier 1 subjektov finančného sektora, inštitúcia odhaduje hodnoty, ktoré nedokáže určiť, použitím maximálnych hodnôt, ktoré je sprostredkovateľský subjekt schopný držať na základe svojich investičných mandátov.
7. Ak inštitúcia nedokáže určiť na základe investičného mandátu maximálnu hodnotu, ktorú sprostredkovateľský subjekt drží v nástrojoch vlastného kapitálu Tier 1 inštitúcie alebo v nástrojoch vlastného kapitálu Tier 1 subjektov finančného sektora, inštitúcia považuje hodnotu financovania, ktorú drží v sprostredkovateľskom subjekte, za investíciu do svojich nástrojov vlastného kapitálu Tier 1 a odpočíta ju v súlade s článkom 36 ods. 1 písm. f) nariadenia (EÚ) č. 575/2013.

8. Odchylne od odseku 7 tohto článku inštitúcia zaobchádza s hodnotou financovania, ktorú drží v sprostredkovateľskom subjekte, ako s nevýznamnou investíciou a odpočítava ju v súlade s článkom 36 ods. 1 písm. h) nariadenia (EÚ) č. 575/2013, ak sú splnené všetky tieto podmienky:

- a) hodnoty financovania sú nižšie než 0,25 % vlastného kapitálu Tier 1 inštitúcie;
- b) hodnoty financovania sú nižšie než 10 miliónov EUR.
- c) inštitúcia nedokáže primerane určiť hodnoty svojich nástrojov vlastného kapitálu Tier 1, ktoré drží sprostredkovateľský subjekt.

9. Ak má financovanie pre sprostredkovateľský subjekt formu podielov na majetku v podniku kolektívneho investovania, inštitúcia sa môže na účely výpočtu a predkladania správ v súvislosti so súhrnnými hodnotami uvedenými v odseku 6 tohto článku spoľahnúť na tretie strany uvedené v článku 132 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 a za podmienok stanovených v uvedenom článku.

Článok 15f

Výpočet syntetických podielov na účely článku 36 ods. 1 písm. f), h) a i) nariadenia (EÚ) č. 575/2013

1. Hodnotou syntetických podielov, ktorá sa má odpočítať od položiek vlastného kapitálu Tier 1, ako sa vyžaduje podľa článku 36 ods. 1 písm. f), h) a i) nariadenia (EÚ) č. 575/2013, je:

- a) pre podiely v obchodnej knihe:
 - i) pre opcie, hodnota delta ekvivalentu príslušných nástrojov vypočítaná v súlade s tretou časťou hlavou IV nariadenia (EÚ) č. 575/2013;
 - ii) pre akékoľvek iné syntetické podiely, nominálna alebo prípadne pomyselná hodnota;
- b) pre podiely v neobchodnej knihe:
 - i) pre kúpne opcie, súčasná trhová hodnota;
 - ii) pre akékoľvek iné syntetické podiely, nominálna alebo prípadne pomyselná hodnota.

2. Inštitúcia odpočítava syntetické podiely uvedené v odseku 1 od dátumu podpisu zmluvy medzi inštitúciou a protistranou.

Článok 15g

Výpočet významných investícií na účely článku 36 ods. 1 písm. i) nariadenia (EÚ) č. 575/2013

1. Na účely článku 36 ods. 1 písm. i) nariadenia (EÚ) č. 575/2013 s cieľom posúdiť, či inštitúcia vlastní viac ako 10 % nástrojov vlastného kapitálu Tier 1 emitovaných subjektom finančného sektora v súlade s článkom 43 písm. a) uvedeného nariadenia, inštitúcie sčítajú hodnoty svojich brutto dlhých pozícií v priamych podieloch, ako aj nepriamych podielov v nástrojoch vlastného kapitálu Tier 1 tohto subjektu finančného sektora uvedeného v článku 15a ods. 1 písm. d) až h) tohto nariadenia.

2. Príslušný orgán zohľadňuje nepriame a syntetické podiely s cieľom posúdiť, či sú splnené podmienky článku 43 písm. b) a c) nariadenia (EÚ) č. 575/2013.

Článok 15h

Podiely v dodatočnom kapitáli Tier 1 a Tier 2

Metodika uvedená v článkoch 15a až 15f tohto nariadenia sa uplatňuje *mutatis mutandis* na podiely dodatočného kapitálu Tier 1 na účely článku 56 písm. a), c) a d) nariadenia (EÚ) č. 575/2013 a na podiely kapitálu Tier 2 na účely článku 66 písm. a), c) a d) uvedeného nariadenia, kde sa odkazy na vlastný kapitál Tier 1 vykladajú ako odkazy na dodatočný kapitál Tier 1 alebo prípadne Tier 2.

Článok 15i

Poradie a maximálna výška odpočtov nepriamych podielov v nástrojoch vlastných zdrojov subjektov finančného sektora

1. S výhradou limitov uvedených v odseku 2, prípadne v odseku 3, ak sprostredkovateľský subjekt drží nástroje vlastného kapitálu Tier 1, nástroje dodatočného kapitálu Tier 1 a nástroje Tier 2 subjektov finančného sektora, ako prvé sa odpočítavajú nástroje vlastného kapitálu Tier 1, ako druhé sa odpočítavajú nástroje dodatočného kapitálu Tier 1 a nakoniec nástroje kapitálu Tier 2.
2. Ak sprostredkovateľský subjekt drží nástroje vlastných zdrojov inštitúcií, inštitúcie pri uplatňovaní prvého pododseku na každý druh podielu ako prvé odpočítavajú podiely vo svojich nástrojoch vlastných zdrojov.
3. Ak inštitúcia drží kapitálové nástroje subjektov finančného sektora nepriamo, suma, ktorá sa má odpočítať od vlastných zdrojov inštitúcie, nesmie byť vyššia než nižšia z týchto hodnôt:
 - a) celkové financovanie, ktoré inštitúcia poskytla sprostredkovateľskému subjektu;
 - b) výška nástrojov vlastných zdrojov držaných sprostredkovateľským subjektom v subjekte finančného sektora.

Článok 15j

Goodwill

Na uplatňovanie odpočtov uvedených v článku 36 ods. 1 písm. h) nariadenia (EÚ) č. 575/2013 inštitúcie nemusia pri určovaní uplatniteľnej hodnoty, ktorá sa má odpočítať podľa článku 46 uvedeného nariadenia, určiť goodwill samostatne.“

3. Vkladá sa tento článok 24a:

„Článok 24a

Rozdelenie výnosov z nástrojov vlastných zdrojov – všeobecné trhové indexy

1. Index úrokových sadzieb sa považuje za všeobecný trhový index, ak spĺňa všetky tieto podmienky:
 - a) používa sa na stanovenie medzibankových úverových sadzieb v jednej alebo viacerých menách;
 - b) používa sa prípadne ako referenčná sadzba pre dlh s pohyblivou sadzbou vydaný inštitúciou v rovnakej mene;
 - c) vypočítava ho ako priemernú sadzbu subjekt nezávislý od inštitúcií, z ktorých je index zložený (panel);
 - d) každá zo sadzieb stanovená podľa indexu je založená na kotáciách predložených panelom inštitúcií, ktoré pôsobia na uvedenom medzibankovom trhu;
 - e) zloženie panela uvedeného v písm. c) zabezpečuje dostatočnú úroveň zastúpenosti inštitúcií z daného členského štátu.
2. Na účely ods. 1 písm. e) sa dostatočná úroveň zastúpenosti považuje za dosiahnutú v ktoromkoľvek z týchto prípadov:
 - a) ak panel uvedený v ods. 1 písm. c) zahŕňa minimálne 6 rôznych účastníkov predtým, než sa na účely stanovenia sadzby uplatní akékoľvek zníženie kotácií;
 - b) ak sú splnené všetky tieto podmienky:
 - i) panel uvedený v ods. 1 písm. c) zahŕňa minimálne 4 rôznych účastníkov predtým, než sa na účely stanovenia sadzby uplatní akékoľvek zníženie kotácií;
 - ii) účastníci panela uvedeného v ods. 1 písm. c) zastupujú minimálne 60 % príslušného trhu.

3. V prípade príslušného trhu uvedeného v ods. 2 písm. b) bode ii) ide o súčet aktív a záväzkov aktívnych účastníkov panelu v domácej mene vydelený súčtom aktív a záväzkov úverových inštitúcií v domácej mene v príslušnom členskom štáte vrátane pobočiek usadených v členskom štáte a fondov peňažného trhu v príslušnom členskom štáte.

4. Akciový index sa považuje za všeobecný trhový index, ak je primerane diverzifikovaný v súlade s článkom 344 nariadenia (EÚ) č. 575/2013.“

4. Vkladá sa tento článok 34a:

„Článok 34a

Menšinové účasti zahrnuté do konsolidovaného vlastného kapitálu Tier 1

1. Na účely presného stanovenia subkonsolidovaného výpočtu potrebného v súlade s článkom 84 ods. 2, článkom 85 ods. 2 a článkom 87 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 sa menšinové účasti dcérskej spoločnosti, ktoré spĺňajú podmienky, podľa článku 81 uvedeného nariadenia, ktorá je sama materskou spoločnosťou subjektu uvedeného v článku 81 ods. 1 uvedeného nariadenia, vypočítavajú tak, ako je opísané v odsekoch 2 až 4 tohto článku.

2. Ak príslušný orgán využil možnosť uvedenú v článku 9 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, výpočet, ktorý sa má vykonať v súlade s odsekmi 3 a 4 tohto článku, sa urobí na základe situácie inštitúcie, akoby sa uvedená možnosť nevyužila.

3. Ak dcérska spoločnosť spĺňa ustanovenia tretej časti nariadenia (EÚ) č. 575/2013 na základe svojej konsolidovanej situácie, použije sa tento postup:

a) vlastný kapitál Tier 1 uvedenej dcérskej spoločnosti na jej konsolidovanom základe podľa článku 84 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 575/2013 zahŕňa prípustné menšinové účasti, ktoré vyplývajú z jej vlastných dcérskejších spoločností, vypočítané podľa článku 84 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 a ustanovení uvedených v tomto nariadení:

b) na účely subkonsolidovaného výpočtu je hodnotou vlastného kapitálu Tier 1 požadovanou podľa článku 84 ods. 1 písm. a) bodu i) nariadenia (EÚ) č. 575/2013 hodnota, ktorá sa vyžaduje na splnenie požiadaviek vlastného kapitálu Tier 1 uvedenej dcérskej spoločnosti na úrovni jej konsolidovanej situácie, vypočítaná v súlade s článkom 84 ods. 1 písm. a) uvedeného nariadenia. Osobitné požiadavky na vlastné zdroje uvedené v článku 104 smernice 2013/36/EÚ sú tie, ktoré stanovil príslušný orgán dcérskej spoločnosti;

c) hodnota konsolidovaného vlastného kapitálu Tier 1, ktorá sa požaduje podľa článku 84 ods. 1 písm. a) bodu ii) nariadenia (EÚ) č. 575/2013, predstavuje príspevok dcérskej spoločnosti na základe jej konsolidovanej situácie k požiadavkám na vlastné zdroje vlastného kapitálu Tier 1 inštitúcie, pre ktorý sa prípustné menšinové účasti vypočítajú na konsolidovanom základe. Na účely výpočtu príspevku sa vylúčia všetky vnútrogrupinové transakcie medzi spoločnosťami zahrnutými do prudenciálneho rozsahu konsolidácie inštitúcie.

4. Pri vykonávaní konsolidácie uvedenej v ods. 3 písm. c) dcérska spoločnosť nezahŕňa kapitálové požiadavky vyplývajúce z jej dcérskejších spoločností, ktoré nie sú zahrnuté do prudenciálneho rozsahu konsolidácie inštitúcie, pre ktorú sa prípustné menšinové účasti vypočítavajú.

5. Ak sa na dcérsku spoločnosť uplatňuje výnimka uvedená v článku 84 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, každá materská spoločnosť dcérskej spoločnosti využívajúcej výnimku môže do svojho vlastného kapitálu Tier 1 zahrnúť menšinové účasti vyplývajúce z dcérskejších spoločností samotnej dcérskej spoločnosti, ktorá využíva výnimku, za predpokladu, že sa výpočty uvedené v článku 84 ods. 1 uvedeného nariadenia a v tomto nariadení vykonali pre každú z uvedených dcérskejších spoločností. Výška vlastného kapitálu Tier 1 zahrnutá do vlastných zdrojov na úrovni materskej spoločnosti nesmie presiahnuť hodnotu, ktorá by sa zahrnula, ak by sa dcérskej spoločnosti neposkytla žiadna výnimka.

6. Ak materská spoločnosť má sprostredkovateľskú dcérsku spoločnosť, ktorá nie je uvedená v článku 81 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, a ak táto sprostredkovateľská dcérska spoločnosť má sama dcérske spoločnosti, ktoré sú uvedené v článku 81 ods. 1 uvedeného nariadenia, materská spoločnosť môže do svojho vlastného kapitálu Tier 1 zahrnúť sumu menšinovej účasti vyplývajúcej z uvedených dcérskejších spoločností vypočítanú v súlade s článkom 84 ods. 1 uvedeného nariadenia. Materská inštitúcia však nemôže do svojho vlastného kapitálu Tier 1 zahrnúť žiadne menšinové účasti vyplývajúce zo sprostredkovateľskej dcérskej spoločnosti, ktorá nie je uvedená v článku 81 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 575/2013.

7. Metodika uvedená v odsekoch 2, 3 a 4 sa uplatňuje *mutatis mutandis* aj na výpočet hodnoty kvalifikovaných nástrojov Tier 1 podľa článku 85 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 a hodnoty kvalifikovaných vlastných zdrojov podľa článku 87 uvedeného nariadenia, kde sa odkazy na vlastný kapitál Tier 1 vykladajú ako odkazy na Tier 1 alebo vlastné zdroje.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 11. marca 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/924**z 8. júna 2015,****ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 321/2013 o technickej špecifikácii interoperability týkajúcej sa subsystému „železničné koľajové vozidlá – nákladné vozne“ systému železníc v Európskej únii****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2008/57/ES zo 17. júna 2008 o interoperabilite systému železníc v Spoločenstve ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 6 ods. 1,

keďže:

- (1) V článku 12 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 881/2004 ⁽²⁾ sa od Európskej železničnej agentúry (ďalej len „agentúra“) vyžaduje, aby zabezpečila, že technické špecifikácie interoperability (ďalej len „TSI“) budú prispôbené v súlade s technickým pokrokom, vývojom trhu a sociálnymi požiadavkami, a aby navrhla Komisii zmeny TSI, ktoré považuje za potrebné.
- (2) V rozhodnutí K(2007) 3371 z 13. júla 2007 Komisia udelila agentúre rámcový mandát na vykonávanie niektorých činností podľa smernice Rady 96/48/ES ⁽³⁾ a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/16/ES ⁽⁴⁾. Podľa podmienok stanovených v uvedenom rámcovom mandáte mala agentúra zrevidovať TSI týkajúce sa nákladných vozňov stanovené v nariadení Komisie (EÚ) č. 321/2013 ⁽⁵⁾.
- (3) Dňa 21. januára 2014 agentúra vydala stanovisko k „rozšíreniu označovania vozňov značkou, GE“ (ERA-ADV-2014-1).
- (4) Dňa 21. mája 2014 agentúra vydala odporúčanie o zmenách TSI týkajúcich sa „posúdenia kompozitných brzdových klátikov notifikovaným orgánom“ (ERA-REC-109-2014-REC).
- (5) Nariadenie (EÚ) č. 321/2013 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (6) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 29 ods. 1 smernice 2008/57/ES,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ) č. 321/2013 sa mení takto:

1. V článku 3 sa vkladá toto písmeno c):

„c) pokiaľ ide o značku ‚GE‘ podľa vyobrazenia v bode 5 dodatku C prílohy, vozňom existujúceho vozňového parku, ktoré boli povolené v súlade s rozhodnutím Komisie 2006/861/ES zmeneným rozhodnutím 2009/107/ES alebo s rozhodnutím 2006/861/ES zmeneným rozhodnutiami 2009/107/ES a 2012/464/EÚ a ktoré spĺňajú podmienky stanovené v bode 7.6.4 rozhodnutia 2009/107/ES, možno udeliť túto značku ‚GE‘ bez ďalšieho posudzovania treťou stranou alebo nového povolenia na uvedenie do prevádzky. Za používanie tohto označenia na vozňoch v prevádzke sú naďalej zodpovedné železničné podniky.“

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 191, 18.7.2008, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie (ES) č. 881/2004 Európskeho parlamentu a Rady z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovuje Európska železničná agentúra (Ú. v. EÚ L 164, 30.4.2004, s. 1).

⁽³⁾ Smernica Rady 96/48/ES z 23. júla 1996 o interoperabilite systému transeurópskych vysokorýchlostných železníc (Ú. v. ES L 235, 17.9.1996, s. 6).

⁽⁴⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/16/ES z 19. marca 2001 o interoperabilite transeurópskej konvenčnej železničnej sústavy (Ú. v. ES L 110, 20.4.2001, s. 1).

⁽⁵⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 321/2013 z 13. marca 2013 o technickej špecifikácii interoperability týkajúcej sa subsystému „železničné koľajové vozidlá – nákladné vozne“ systému železníc v Európskej únii, ktorým sa zrušuje rozhodnutie Komisie 2006/861/ES (Ú. v. EÚ L 104, 12.4.2013, s. 1).

2. Vkladajú sa tieto články 8a, 8b a 8c:

„Článok 8a

1. Bez ohľadu na ustanovenia oddielu 6.3 prílohy sa počas prechodného obdobia desiatich rokov odo dňa začatia uplatňovania tohto nariadenia môže pre subsystém obsahujúci komponenty zodpovedajúce komponentu interoperability ‚trečí prvok pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies‘, ktorý nemá vyhlásenie o zhode ES, vydať osvedčenie ES o overení, ak sú splnené tieto podmienky:

- a) komponent bol vyrobený pred dňom začatia uplatňovania tohto nariadenia a
- b) komponent interoperability bol použitý v subsystéme, ktorý bol schválený a uvedený do prevádzky najmenej v jednom členskom štáte pred dňom začatia uplatňovania tohto nariadenia.

2. Výroba, modernizácia alebo obnova subsystému s použitím komponentov interoperability, ktoré nemajú príslušné osvedčenie, musí byť dokončená pred uplynutím prechodného obdobia uvedeného v odseku 1, a to vrátane udelenia povolenia na uvedenie subsystému do prevádzky.

3. Počas prechodného obdobia podľa odseku 1:

- a) musia byť v postupe overovania subsystému uvedeného v odseku 1 riadne identifikované dôvody, prečo pre komponenty interoperability nebolo udelené osvedčenie a
- b) vnútroštátne bezpečnostné orgány musia vo svojich výročných správach podľa článku 18 smernice 2004/49/ES uviesť údaje o používaní komponentov interoperability ‚trečí prvok pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies‘, ktoré nemajú príslušné osvedčenie, v súvislosti s postupmi povoľovania.

Článok 8b

1. Až do uplynutia doby platnosti ich súčasného schválenia nie je potrebné, aby sa na komponenty interoperability ‚trečí prvok pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies‘ uvedené v dodatku G prílohy vzťahovalo vyhlásenie o zhode ES. Počas tohto obdobia sa ‚trechie prvky pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies‘ uvedené v dodatku G prílohy považujú za komponenty, ktoré vyhovujú požiadavkám tohto nariadenia.

2. Po uplynutí doby platnosti ich súčasného schválenia sa na komponenty interoperability ‚trečí prvok pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies‘ uvedené v dodatku G prílohy musí vzťahovať vyhlásenie o zhode ES.

Článok 8c

1. Bez ohľadu na ustanovenia oddielu 6.3 prílohy sa počas prechodného obdobia desiatich rokov od uplynutia doby platnosti schválenia komponentu interoperability môže pre subsystém obsahujúci komponenty zodpovedajúce komponentu interoperability ‚trečí prvok pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies‘, ktorý nemá vyhlásenie o zhode ES, vydať osvedčenie ES o overení, ak sú splnené tieto podmienky:

- a) komponent bol vyrobený pred uplynutím doby platnosti schválenia komponentu interoperability a
- b) komponent interoperability bol použitý v subsystéme, ktorý bol schválený a uvedený do prevádzky najmenej v jednom členskom štáte pred uplynutím doby platnosti jeho schválenia.

2. Výroba, modernizácia alebo obnova subsystému s použitím komponentov interoperability, ktoré nemajú príslušné osvedčenie, musí byť dokončená pred uplynutím prechodného obdobia uvedeného v odseku 1, a to vrátane udelenia povolenia na uvedenie subsystému do prevádzky.

3. Počas prechodného obdobia podľa odseku 1:

- a) musia byť v postupe overovania subsystému uvedeného v odseku 1 riadne identifikované dôvody, prečo daným komponentom interoperability nebolo udelené osvedčenie a
- b) vnútroštátne bezpečnostné orgány musia vo svojich výročných správach podľa článku 18 smernice 2004/49/ES uviesť údaje o používaní komponentov interoperability ‚trečí prvok pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies‘, ktoré nemajú príslušné osvedčenie, v súvislosti s postupmi povoľovania.“

3. Vkladá sa tento článok 9a:

„Článok 9a

Osvedčenie ES o typovej skúške alebo osvedčenie ES o preskúmaní návrhu pre komponent interoperability ‚trečí prvok pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies‘ je platné 10 rokov. Počas uvedeného obdobia sa môžu uvádzať na trh nové komponenty rovnakého typu na základe vyhlásenia o zhode ES, ktoré odkazuje na toto osvedčenie ES o typovej skúške alebo osvedčenie ES o preskúmaní návrhu.“

4. V článku 10 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Agentúra na svojej webovej stránke uverejňuje zoznam plne schválených kompozitných brzdových klátikov na účely medzinárodnej dopravy podľa dodatku G prílohy na obdobie, v ktorom sa na tieto brzdové klátiky nevzťahujú vyhlásenia ES.“

5. Vkladá sa tento článok 10a:

„Článok 10a

1. Na udržanie kroku s technickým pokrokom môže byť potrebné zaviesť inovačné riešenia, ktoré nie sú v súlade so špecifikáciami stanovenými v prílohe a/alebo na ktoré nemožno uplatniť metódy posudzovania stanovené v prílohe. V takom prípade sa vypracujú nové špecifikácie a/alebo nové metódy posudzovania, ktoré sa vzťahujú na predmetné inovačné riešenia.

2. Inovačné riešenia sa môžu týkať subsystému ‚železničné koľajové vozidlá – nákladné vozne‘, jeho častí a jeho komponentov interoperability.

3. Ak sa navrhuje inovačné riešenie, výrobca alebo jeho splnomocnený zástupca so sídlom v Únii musí uviesť, ako sa dané riešenie odchyľuje od príslušných ustanovení tejto TSI, prípadne ako dané riešenie dopĺňa príslušné ustanovenia TSI, pričom tieto odchýlky musí predložiť Komisii na analýzu.

4. Komisia predloží stanovisko k navrhovanému inovačnému riešeniu. Ak je stanovisko kladné, vypracujú sa náležité špecifikácie pre funkcie a rozhrania predmetného riešenia a tiež príslušné metódy posudzovania, ktoré sa musia začleniť do TSI, aby sa umožnilo používanie daného inovačného riešenia. V rámci postupu revízie podľa článku 6 smernice 2008/57/ES sa vzápätí dané špecifikácie a metódy začlenia do TSI. Ak je stanovisko záporné, navrhované inovačné riešenie sa nesmie uplatniť v praxi.

5. Až do revízie TSI sa kladné stanovisko Komisie považuje za prijateľný spôsob dosiahnutia súladu so základnými požiadavkami smernice 2008/57/ES, a preto ho možno použiť pri posudzovaní subsystému.“

6. Príloha k nariadeniu (EÚ) č. 321/2013 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. júla 2015.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. júna 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Príloha k nariadeniu (EÚ) č. 321/2013 (TSI WAG) sa mení takto:

1. V kapitole 3 „Základné požiadavky“ sa v tabuľke 1 pod riadok obsahujúci v poli v stĺpci „Bod“ text „4.2.4.3.4“ vkladá tento riadok:

„4.2.4.3.5	Trecie prvky pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies	1.1.1, 1.1.2, 1.1.3, 2.4.1				2.4.3“
------------	--	----------------------------	--	--	--	--------

2. Kapitola 4 „Charakteristika subsystému“ sa mení takto:

- a) v bode 4.2.1 sa vypúšťa tretí pododsek;
b) vkladá sa tento bod 4.2.4.3.5:

„4.2.4.3.5. *Trecie prvky pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies*

Trecí prvok pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies (teda brzdový klátik) vytvára brzdne sily trením pri kontakte s jazdnou plochou kolesa.

V prípade použitia brzd pôsobiacich na jazdnú plochu kolesa musia charakteristiky trecieho prvku spoľahlivo prispievať k dosiahnutiu zamýšľaného brzdacieho účinku.

Preukázanie zhody je opísané v bode 6.1.2.5 tejto TSI.“

3. Kapitola 5 „Komponenty interoperability“ sa mení takto:

- a) oddiel 5.2 sa nahrádza takto:

„5.2. **Inovačné riešenia**

Podľa ustanovenia článku 10a sa pri inovačných riešeniach môžu vyžadovať nové špecifikácie a/alebo nové metódy posudzovania. Takéto špecifikácie a metódy posudzovania sa vypracujú pomocou postupu opísaného v bode 6.1.3 vždy, keď sa pre komponent interoperability predpokladá inovačné riešenie.“;

- b) dopĺňa sa tento bod 5.3.4a:

„5.3.4a. *Trecí prvok pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies*

Trecí prvok pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies sa musí projektovať a posudzovať pre oblasť použitia podľa vymedzenia na základe:

- koeficientov dynamického trenia a ich rozsahov tolerancie,
- minimálneho koeficientu statického trenia,
- maximálnych povolených brzdíacich síl pôsobiacich na prvok,
- vhodnosti pre detekciu vlakov pomocou systémov založených na koľajových obvodoch,
- vhodnosti pre nepriaznivé podmienky prostredia.

Trecí prvok pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies musí spĺňať požiadavky vymedzené v bode 4.2.4.3.5. Tieto požiadavky sa musia posudzovať na úrovni komponentov interoperability.“

4. Kapitola 6 „Posudzovanie zhody a overenie ES“ sa mení takto:

- a) v tabuľke 8 sa pod riadok obsahujúci text „Modul CH1“ dopĺňa tento nový riadok:

„Modul CV	Typové potvrdenie v skúšobnej prevádzke (vhodnosť na použitie)“
-----------	---

b) Tabuľka 9 sa mení takto:

„Tabuľka 9

Moduly, ktoré sa použijú pre komponenty interoperability

Bod	Komponent	Moduly					
		CA1 alebo CA2	CB + CD	CB + CF	CH	CH1	CV
4.2.3.6.1	Pojazdový mechanizmus		X	X		X	
	Pojazdový mechanizmus – uznaný	X			X		
4.2.3.6.2	Dvojkolesie	X (*)	X	X	X (*)	X	
4.2.3.6.3	Koleso	X (*)	X	X	X (*)	X	
4.2.3.6.4	Náprava	X (*)	X	X	X (*)	X	
4.2.4.3.5	Trecí prvok pre brzdy pôso- biace na jazdnú plochu kolies	X (*)	X	X	X (*)	X	X (**)
5.3.5	Koncové návestidlo	X			X		

(*) Moduly CA1, CA2 alebo CH sa môžu použiť iba v prípade výrobkov uvedených na trh, a teda vyvinutých pred nadobudnutím účinnosti tejto TSI, ak výrobca preukáže notifikovanému orgánu, že preskúmanie návrhu a typová skúška sa vykonali pre predchádzajúce použitia za porovnateľných podmienok a že spĺňajú požiadavky tejto TSI. Toto preukázanie sa musí zdokumentovať a jeho výsledok sa považuje za dôkaz na rovnakej úrovni ako v prípade modulu CB alebo preskúmania návrhu podľa modulu CH1.

(**) Modul CV sa použije v prípade, že výrobca trecieho prvku pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies nemá (podľa vlastného uváženia) dostatok predchádzajúcich skúseností pre navrhovaný projekt.“

c) za bod 6.1.2.4 sa vkladá tento bod 6.1.2.5:

„6.1.2.5. Trecie prvky pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies

Preukázanie zhody trecích prvkov pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies sa vykoná pomocou určenia týchto vlastností trecieho prvku v súlade s technickým dokumentom Európskej železničnej agentúry ERA/TD/2013-02/INT vo verzii 2.0 z XX. XX. 2014 uverejneným na webovej stránke ERA (<http://www.era.europa.eu>):

- vlastnosti dynamického trenia (kapitola 4),
- koeficient statického trenia (kapitola 5),
- mechanické charakteristiky vrátane vlastností vzhľadom na skúšku pevnosti v strihu a skúšku pevnosti v ohybe (kapitola 6).

Preukázanie týchto prípadov vhodnosti sa vykoná v súlade s kapitolami 7 a/alebo 8 technického dokumentu ERA/TD/2013-02/INT vo verzii 2.0 z XX. XX. 2014 uverejneného na webovej stránke ERA (<http://www.era.europa.eu>), ak má byť trecí prvok vhodný pre:

- detekciu vlakov pomocou systémov založených na koľajových obvodoch a/alebo
- nepriaznivé podmienky prostredia.

Ak výrobca nemá (podľa vlastného uváženia) dostatok predchádzajúcich skúseností pre navrhovaný projekt, súčasťou postupu posudzovania vhodnosti na použitie musí byť typové potvrdenie v skúšobnej prevádzke (modul CV). Pred začatím prevádzkových skúšok sa použije vhodný modul (CB alebo CH1) na osvedčenie návrhu daného komponentu interoperability.

Prevádzkové skúšky sa zorganizujú na žiadosť výrobcu, ktorý musí získať súhlas železničného podniku, ktorý sa bude podieľať na predmetnom posudzovaní.

Vhodnosť na detekciu vlakov pomocou systémov založených na koľajových obvodoch sa v prípade trecích prvkov určených na používanie v subsystémoch mimo rozsahu pôsobnosti stanoveného v kapitole 7 technického dokumentu ERA/TD/2013-02/INT vo verzii 2.0 z XX. XX. 2014 uverejneného na webovej stránke ERA (<http://www.era.europa.eu>) môže preukázať v rámci postupu na zavádzanie inovačných riešení, ktorý je opísaný v bode 6.1.3.

Vhodnosť pre nepriaznivé podmienky prostredia pomocou skúšky na dynamometri sa v prípade trecích prvkov určených na používanie v subsystémoch mimo rozsahu pôsobnosti stanoveného v bode 8.2.1 technického dokumentu ERA/TD/2013-02/INT vo verzii 2.0 z XX. XX. 2014 uverejneného na webovej stránke ERA (<http://www.era.europa.eu>) môže preukázať v rámci postupu na zavádzanie inovačných riešení, ktorý je opísaný v bode 6.1.3.

d) bod 6.1.3 sa nahrádza takto:

„6.1.3. *Inovačné riešenia*

Ak sa pre komponent interoperability navrhne inovačné riešenie podľa článku 10a, výrobca alebo jeho splnomocnený zástupca so sídlom v Únii musí uplatniť postup uvedený v článku 10a.“

e) v bode 6.2.2.3 sa tretí pododsek nahrádza takto:

„Ako alternatíva k vykonaniu skúšok na trati na dvoch rôznych sklonoch koľajnice, ako sa uvádza v bode 5.4.4.4 normy EN 14363:2005, sa skúšky môžu vykonať iba na jednom sklone koľajnice, ak sa preukáže, že tieto skúšky pokrývajú rozsah podmienok styku uvedený v oddiele 1.1 technického dokumentu ERA/TD/2013/01/INT vo verzii 1.0 z 11. 2. 2013 uverejneného na webovej stránke ERA (<http://www.era.europa.eu>).“

f) bod 6.2.3 sa nahrádza takto:

„6.2.3. *Inovačné riešenia*

Ak sa pre subsystém ‚železničné koľajové vozidlá – nákladné vozne‘ navrhne inovačné riešenie podľa článku 10a, žiadateľ musí uplatniť postup uvedený v článku 10a.“

5. V kapitole 7 „Implementácia“ sa v bode 7.1.2 písm. j) vypúšťa druhá veta.

6. V dodatku A sa vypúšťa posledný riadok tabuľky A.1.

7. Dodatok C sa mení takto:

a) v oddiele 9 sa písmeno l) nahrádza takto:

„l) Ak si brzdový systém vyžaduje komponent interoperability ‚trecí prvok pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies‘, tento komponent interoperability musí okrem požiadaviek v bode 6.1.2.5 spĺňať požiadavky uvedené vo vyhláske UIC 541-4:2010. Výrobca trecieho prvku pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies alebo jeho splnomocnený zástupca so sídlom v Únii musí v tomto prípade získať schválenie UIC.“

b) v oddiele 14 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Pokiaľ ide o používanie brzdových systémov pôsobiacich na jazdnú plochu kolies, táto podmienka sa považuje za splnenú, ak komponent interoperability ‚trecí prvok pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies‘ okrem požiadaviek v bode 6.1.2.5 spĺňa požiadavky uvedené vo vyhláske UIC 541-4:2010 a ak koleso:

— je predmetom posúdenia v súlade s bodom 6.1.2.3 a

— spĺňa podmienky podľa oddielu 15 dodatku C.“

8. Dodatok D sa mení takto:

a) pod riadkom obsahujúcim v poli v stĺpci „Posudzované vlastnosti“ text „Zaisťovacia brzda | 4.2.4.3.2.2“ sa vkladajú tieto riadky:

„Trecie prvky pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies	4.2.4.3.5	—	—
	6.1.2.5	Technický dokument ERA/TD/2013-02/INT vo verzii 2.0 z XX. XX. 2014	všetky“

- b) riadok obsahujúci v poli v stĺpci „Odkazy na záväzné normy“ text „EN 15551:2009 + A1:2010“ sa nahrádza takto:

		„EN 15551:2009 + A1:2010	6.2, 6.2.3.1“
--	--	--------------------------	---------------

- c) pod riadkom obsahujúcim v poli v stĺpci „Odkazy na záväzné normy“ text „Vyhláška UIC 542:2010“ sa vkladá tento riadok:

		„UIC 541-4:2010	všetky“
--	--	-----------------	---------

9. V dodatku E oddiele 1 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Farba koncových svetidiel musí byť v súlade s bodom 5.5.3 normy EN 15153-1:2013.“

10. V dodatku F sa pod riadkom obsahujúcim v poli v stĺpci „Prvok subsystému železničné koľajové vozidlá“ text „Protišmyková ochrana kolies (WSP)“ vkladá tento riadok:

„Trecie prvky pre brzdy pôsobiace na jazdnú plochu kolies	4.2.4.3.5	X	X	X	6.1.2.5“
---	-----------	---	---	---	----------

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/925**zo 16. júna 2015,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.
- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. júna 2015

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	MA	142,4
	MK	77,9
	TR	74,2
	ZZ	98,2
0707 00 05	AL	13,4
	MK	36,2
	TR	126,8
	ZZ	58,8
0709 93 10	TR	122,0
	ZZ	122,0
0805 50 10	AR	127,3
	BO	147,7
	BR	107,1
	TR	111,0
	ZA	147,8
	ZZ	128,2
	0808 10 80	AR
BR		99,4
CL		126,0
NZ		148,2
US		180,2
ZA		126,3
ZZ		141,2
0809 10 00		TR
	ZZ	253,0
0809 29 00	TR	340,7
	ZZ	340,7

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (EÚ) č. 1106/2012 z 27. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o aktualizáciu nomenklatúry krajín a území (Ú. v. EÚ L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2015/926

zo 16. marca 2015

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Tuniskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie odporúčania týkajúceho sa vykonávania akčného plánu EÚ a Tuniska (2013 – 2017), ktorým sa nadväzuje privilegované partnerstvo

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 217 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na spoločný návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Európskej komisie,

keďže:

- (1) Euro-stredomorská dohoda, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Tuniskou republikou na strane druhej ⁽¹⁾ (ďalej len „dohoda“), bola podpísaná 17. júla 1995 a nadobudla platnosť 1. marca 1998.
- (2) Strany majú v úmysle schváliť nový akčný plán EÚ a Tuniska (2013 – 2017), ktorým sa nadväzuje na privilegované partnerstvo (ďalej len „akčný plán“) v rámci európskej susedskej politiky. Tento akčný plán je prejavom osobitného partnerstva, ktorý spája strany a mal by prispievať k vykonávaniu dohody vďaka vypracovaniu a prijatiu konkrétnych opatrení smerujúcich k dosiahnutiu cieľov, ktoré ustanovuje.
- (3) Pozícia Únie v Asociačnej rade by preto mala byť založená na pripojenom návrhu odporúčania,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Tuniskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie odporúčania týkajúceho sa vykonávania akčného plánu, je založená na návrhu odporúčania Asociačnej rady pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 16. marca 2015

Za Radu
predsedníčka
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 97, 30.3.1998, s. 2.

NÁVRH

ODPORÚČANIE ASOCIAČNEJ RADY EÚ – TUNISKO č. 2015/...

z

týkajúce sa vykonávania akčného plánu EÚ a Tuniska (2013 – 2017), ktorým sa nadväzuje privilegované partnerstvo v rámci Európskej susedskej politiky

ASOCIAČNÁ RADA EÚ – TUNISKO,

so zreteľom na Euro-stredomorskú dohodu, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Tuniskou republikou na strane druhej, najmä na jej článok 80,

keďže:

- (1) Podľa článku 80 Euro-stredomorskej dohody, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Tuniskou republikou na strane druhej ⁽¹⁾ (ďalej len „dohoda“) má Asociačná rada právomoc prijať odporúčania, ktoré považuje za vhodné na účely dosiahnutia cieľov dohody.
- (2) V súlade s článkom 90 dohody strany prijímajú všetky všeobecné alebo osobitné opatrenia potrebné na splnenie záväzkov vyplývajúcich pre ne z dohody a zabezpečujú, aby sa dosiahli ciele stanovené v dohode.
- (3) Strany schválili znenie akčného plánu EÚ a Tuniska (2013 – 2017), ktorým sa nadväzuje privilegované partnerstvo (ďalej len „akčný plán“) v rámci Európskej susedskej politiky.
- (4) Tento akčný plán by mal prispievať k vykonávaniu dohody tak, že strany na základe spoločnej dohody vypracujú a prijímú konkrétne opatrenia, ktoré poslúžia ako praktické usmernenie pri jej vykonávaní.
- (5) Akčný plán má účel, keďže na jednej strane stanovuje konkrétne opatrenia na splnenie záväzkov, ku ktorým sa strany zaviazali v dohode, a na strane druhej poskytuje širší rámec pre ďalšie utužovanie vzťahov medzi Európskou úniou a Tuniskom s cieľom významne posilniť hospodársku integráciu a prehĺbiť politickú spoluprácu v súlade so všeobecnými cieľmi dohody,

PRIJALA TOTO ODPORÚČANIE:

Jediný článok

Asociačná rada odporúča, aby strany vykonávali akčný plán ⁽²⁾, pokiaľ toto vykonávanie smeruje k dosiahnutiu cieľov dohody.

V ...

Za Asociačnú radu
predseda

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 97, 30.3.1998, s. 2.

⁽²⁾ Pozrite dokument st 15164/14 ADD 1, s. 5, na stránke: <http://register.consilium.europa.eu>.

ROZHODNUTIE POLITICKÉHO A BEZPEČNOSTNÉHO VÝBORU (SZBP) 2015/927**z 9. júna 2015****o vymenovaní vedúceho poradnej a pomocnej misie Európskej únie v oblasti reformy sektora bezpečnosti v Konžskej demokratickej republike (EUSEC RD Congo) a o zrušení rozhodnutia EUSEC/1/2012 (EUSEC/1/2015)**

POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 38,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2010/565/SZBP z 21. septembra 2010 o poradnej a pomocnej misii Európskej únie v oblasti reformy sektora bezpečnosti v Konžskej demokratickej republike (EUSEC RD Congo) ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 8,

keďže:

- (1) Podľa článku 8 rozhodnutia 2010/565/SZBP je Politický a bezpečnostný výbor (PBV) v súlade s článkom 38 tretím odsekom Zmluvy o Európskej únii poverený prijímať príslušné rozhodnutia na účely vykonávania politickej kontroly a strategického riadenia misie EUSEC RD Congo vrátane rozhodovania o vymenovaní vedúceho misie.
- (2) Rada 8. júna 2015 prijala rozhodnutie (SZBP) 2015883 ⁽²⁾, ktorým sa do 30. júna 2016 predlžuje poradná a pomocná misia Európskej únie v oblasti reformy sektora bezpečnosti v Konžskej demokratickej republike („EUSEC RD Congo“).
- (3) PBV prijal 2. októbra 2012 rozhodnutie EUSEC 1/2012 ⁽³⁾, ktorým vymenoval plukovníka Jean-Louis NURENBERGA za vedúceho misie EUSEC RD Congo.
- (4) Vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku navrhol vymenovať plukovníka Johana DE LAEREHO za vedúceho misie EUSEC RD Congo namiesto plukovníka Jean-Louis NURENBERGA od 1. júla 2015 na obdobie jedného roka,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Plukovník Johan DE LAERE sa týmto vymenúva za vedúceho poradnej a pomocnej misie Európskej únie v oblasti reformy sektora bezpečnosti v Konžskej demokratickej republike (EUSEC RD Congo) od 1. júla 2015 do 30. júna 2016.

Článok 2

Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru EUSEC/1/2012 sa zrušuje s účinnosťou od 1. júla 2015.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 248, 22.9.2010, s. 59.

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/883 z 8. júna 2015, ktorým sa mení a predlžuje rozhodnutie 2010/565/SZBP o poradnej a pomocnej misii Európskej únie v oblasti reformy sektora bezpečnosti v Konžskej demokratickej republike (EUSEC RD Congo) (Ú. v. EÚ L 143, 9.6.2015, s. 14).

⁽³⁾ Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru EUSEC/1/2012 z 2. októbra 2012 o vymenovaní vedúceho poradnej a pomocnej misie Európskej únie v oblasti reformy sektora bezpečnosti v Konžskej demokratickej republike (EUSEC RD Congo) (Ú. v. EÚ L 272, 6.10.2012, s. 19).

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Uplatňuje sa od 1. júla 2015.

V Bruseli 9. júna 2015

Za Politický a bezpečnostný výbor

predseda

W. STEVENS

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2015/928**z 15. júna 2015,****ktorým sa vymenúva člen a náhradník riadiacej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za Litvu**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1365/75 z 26. mája 1975 o zriadení Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6,

so zreteľom na zoznamy kandidátov, ktoré predložili vlády členských štátov a organizácie zamestnancov a zamestnávateľov,

keďže:

- (1) Rada svojím rozhodnutím z 2. decembra 2013 ⁽²⁾, 8. júla 2014 ⁽³⁾ a 18. novembra 2014 ⁽⁴⁾ vymenovala členov a náhradníkov riadiacej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok na obdobie, ktoré sa končí 30. novembra 2016, s výnimkou určitých členov.
- (2) Organizácia zamestnávateľov BUSINESSEUROPE navrhla kandidátov na dve neobsadené miesta,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Za člena a náhradníka riadiacej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok sa týmto na obdobie, ktoré sa končí 30. novembra 2016, vymenúvajú:

III. ZÁSTUPCOVIA ORGANIZÁCIÍ ZAMESTNÁVATEĽOV

Krajina	Člen	Náhradník
Litva	Pán Danukas ARLAUSKAS	Pán Vaidotas LEVICKIS

Článok 2

Členov a náhradníkov, ktorí ešte nie sú navrhnutí, vymenuje Rada neskôr.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Luxemburgu 15. júna 2015

Za Radu
predseda
Kaspars GERHARDS

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 139, 30.5.1975, s. 1.⁽²⁾ Rozhodnutie Rady z 2. decembra 2013, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci riadiacej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Ú. v. EÚ C 358, 7.12.2013, s. 5).⁽³⁾ Rozhodnutie Rady z 8. júla 2014 o vymenovaní členov a náhradníkov riadiacej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za Maďarsko (Ú. v. EÚ L 209, 16.7.2014, s. 54).⁽⁴⁾ Rozhodnutie Rady z 18. novembra 2014, ktorým sa vymenúva náhradník riadiacej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za Maltu (Ú. v. EÚ C 420, 22.11.2014, s. 4).

KORIGENDÁ**Korigendum k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2014/40/EÚ z 3. apríla 2014 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov týkajúcich sa výroby, prezentácie a predaja tabakových a súvisiacich výrobkov a o zrušení smernice 2001/37/ES**

(Úradný vestník Európskej únie L 127 z 29. apríla 2014)

Na strane 19 v článku 10 ods. 1 písm. f)

namiesto: „f) sa reprodukovujú v súlade s formátom, grafickým náčrtom, dizajnom a rozmermi stanovenými Komisiou v súlade s odsekom 3;“

má byť: „f) sa reprodukovujú v súlade s formátom, grafickým náčrtom, dizajnom a rozmermi stanovenými Komisiou v súlade s odsekom 4;“.

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK